697361-2026 - Súťaž

Nemecko – Softvérové balíky a informačné systémy – Renewal OpenText-Umgebung
OJ S 196/2026 09/10/2026
Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim - Oznámenie o zmene
Tovary

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadtwerke Postdam GmbH
E-mail: dustin.schubert@swp-potsdam.de
Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejný podnik
Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Renewal OpenText-Umgebung
Opis: Gegenstand der Ausschreibung ist die Verlängerung der Softwarepflege- und Supportleistungen für die beim Auftraggeber eingesetzten OpenText-Produkte Identity Manager (IDM), Open Enterprise Server (OES) und ZENworks Configuration Management (ZCM). Darüber hinaus umfasst der Auftrag die Möglichkeit des Abrufs zusätzlicher Support-, Beratungs- und Unterstützungsleistungen im Umfeld der bestehenden OpenText-Umgebung.
Identifikátor postupu: 9f915f8d-d1e9-4bd8-8d1b-a52532a49139
Interný identifikátor: 261001_SWP_19_DS
Druh postupu: Verejná súťaž
Postup je zrýchlený: áno
Odôvodnenie zrýchleného postupu: Die Vergabe erfolgt im offenen Verfahren unter Inanspruchnahme einer verkürzten Angebotsfrist gemäß § 15 Abs. 3 VgV. Die Verkürzung der Angebotsfrist ist erforderlich, um die unterbrechungsfreie Fortführung der Softwarepflege- und Herstellersupportleistungen für die beim Auftraggeber eingesetzten OpenText-Produkte sicherzustellen. Der bestehende Supportvertrag endet zum 31.10.2026. Aufgrund der besonderen Bedeutung der betroffenen Systeme für den laufenden Betrieb der Benutzer-, Berechtigungs-, Server- und Endpoint-Management-Infrastruktur besteht die Notwendigkeit eines nahtlosen Übergangs auf einen Folgevertrag.

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary
Hlavná klasifikácia (cpv): 48000000 Softvérové balíky a informačné systémy

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Steinstraße 104-106, Haus 14
Mesto: Potsdam
PSČ: 14480
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)
Krajina: Nemecko

2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 1 000 000,00 EUR

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YX3H35D#
Právny základ:
Smernica 2014/24/EÚ
vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Renewal OpenText-Umgebung
Opis: Der Auftraggeber betreibt eine zentrale OpenText-Umgebung bestehend aus den Produktbereichen Identity Manager (IDM), Open Enterprise Server (OES) sowie ZENworks Configuration Management (ZCM). Die Systeme bilden wesentliche Bestandteile der Berechtigungsverwaltung, Benutzerverwaltung, Serverinfrastruktur sowie des Client- und Endpoint-Managements. Gegenstand der Ausschreibung ist die Bereitstellung der erforderlichen Softwarepflege-, Wartungs- und Herstellersupportleistungen einschließlich der Verlängerung der bestehenden Nutzungs- und Supportberechtigungen für die eingesetzten OpenText-Produkte über die Vertragslaufzeit. Zum Zeitpunkt der Ausschreibung umfasst die Umgebung insbesondere: IDM - 2475 Identity Manager Advanced Edition - 2.778 Identity Manager Integration Module for Tools - 519 Identity Manager Advanced Edition Inactive OES - 1641 OES User - 750 OES Limited User ZCM - 1.450 verwaltete Geräte einschließlich - ZENworks Patch Management - ZENworks Configuration Management - ZENworks Endpoint Security Management - ZENworks Asset Management Die angegebenen Mengen dienen der Orientierung und können sich während der Vertragslaufzeit verändern. Zusätzlich zu den Renewal- und Supportleistungen soll der Auftraggeber die Möglichkeit erhalten, bei Bedarf weitere Unterstützungs- und Beratungsleistungen auf Basis eines angebotenen Tagessatzes abzurufen. Hierzu zählen insbesondere Fehleranalysen, Herstellereskalationen, Konfigurationsanpassungen, Unterstützung bei Updates und Upgrades, technische Beratungsleistungen sowie sonstige Dienstleistungen im unmittelbaren Zusammenhang mit der bestehenden OpenText-Umgebung. Ziel der Ausschreibung ist die Sicherstellung des störungsfreien und wirtschaftlichen Betriebs der bestehenden OpenText-Systemlandschaft sowie die bedarfsgerechte Unterstützung des Auftraggebers durch qualifiziertes Fachpersonal während der gesamten Vertragslaufzeit.
Interný identifikátor: 261001_SWP_19_DS

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary
Hlavná klasifikácia (cpv): 48000000 Softvérové balíky a informačné systémy

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Steinstraße 104-106, Haus 14
Mesto: Potsdam
PSČ: 14480
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)
Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 12 Mesiace

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 3
Ďalšie informácie o obnovení: Die Vertragslaufzeit beginnt am 01.11.2026 und endet zunächst am 31.10.2027. Der Auftraggeber ist berechtigt, den Vertrag bis zu drei Mal um jeweils weitere zwölf Monate zu verlängern. Die maximale Vertragslaufzeit beträgt 48 Monate. Voraussetzung für die Ausübung der jeweiligen Verlängerungsoption ist eine vor Ablauf des jeweiligen Vertragsjahres durchzuführende Lizenz- und Bestandsvermessung der beim Auftraggeber eingesetzten OpenText-Produkte. Auf Grundlage der dabei ermittelten tatsächlichen Lizenz- und Nutzungsbestände erstellt der Auftragnehmer für das jeweilige Folgejahr ein Renewal-Angebot auf Basis der vereinbarten Bedingungen. Ein Anspruch des Auftragnehmers auf Ausübung der Verlängerungsoption besteht nicht.

5.1.6. Všeobecné informácie

Toto je opakujúce sa verejné obstarávanie
Opis: Bei den ausgeschriebenen Leistungen handelt es sich um wiederkehrende Softwarepflege-, Wartungs- und Herstellersupportleistungen für die beim Auftraggeber eingesetzten OpenText-Produkte IDM, OES und ZCM. Die Leistungen werden regelmäßig zur Sicherstellung des laufenden Betriebs der bestehenden Systemlandschaft benötigt. Nach Ablauf der maximalen Vertragslaufzeit ist beabsichtigt, den fortbestehenden Bedarf unter Berücksichtigung der dann vorhandenen technischen, wirtschaftlichen und lizenzrechtlichen Rahmenbedingungen erneut zu prüfen und gegebenenfalls erneut auszuschreiben.
Vyhradená účasť:
Účasť nie je vyhradená.
Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy: Nevyžaduje sa
Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ
Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie
Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:
Typ: Náklady
Názov: Kosten
Opis: Die Preise sind in via Preisblatt (Anlage 12) anzugeben. Für die Preiswertung wird der im Preisblatt ausgewiesene Gesamtpreis herangezogen. Das wirtschaftlich günstigste Angebot (niedrigster Gesamtpreis) erhält 80 Prozentpunkte. Alle weiteren Angebote erhalten eine entsprechend niedrigere Punktzahl im Verhältnis zu diesem Angebot nach der Dreisatzmethode. Die Berechnung erfolgt gemäß folgender Formel: Punkte = (günstigster Angebotspreis / Angebotspreis des jeweiligen Bieters) × 80.
Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)
Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 80
Kritérium:
Typ: Kvalita
Názov: Skill, Erfahrung, Qualität des eingesetzten Schlüsselpersonals

Opis: Bewertet wird die Qualität des vom Bieter vorgesehenen Support- und Beratungsteams für die Betreuung der OpenText-Umgebung. Hierzu sind mit dem Angebot anonymisierte Mitarbeiterprofile bzw. Mitarbeitersteckbriefe der für die Leistungserbringung vorgesehenen Fachkräfte einzureichen. Die Bewertung erfolgt insbesondere anhand: - der Qualifikation der eingesetzten Fachkräfte, - der Erfahrung mit OpenText IDM, OES und ZCM, - der Erfahrungen aus vergleichbaren Betriebs-, Support- und Beratungsprojekten, - vorhandener Herstellerzertifizierungen oder vergleichbarer Qualifikationen, - der Breite und Tiefe der nachgewiesenen Fachkenntnisse. Wertungsschema: 20 Punkte - Hervorragende Eignung Die Mitarbeiterprofile weisen außergewöhnlich umfangreiche und unmittelbar einschlägige Erfahrungen in den ausgeschriebenen OpenText-Produkten und vergleichbaren Betriebs- und Supportumgebungen nach. Die Qualifikation hebt sich im direkten Angebotsvergleich deutlich positiv von den übrigen Angeboten ab. 15 Punkte - Überdurchschnittliche Eignung Die Mitarbeiterprofile weisen umfangreiche und einschlägige Erfahrungen in wesentlichen Teilen des ausgeschriebenen Leistungsumfangs nach. Die Qualifikation liegt im Vergleich der Angebote erkennbar über dem Durchschnitt. 10 Punkte - Gute Eignung Die Mitarbeiterprofile erfüllen die Anforderungen an die Leistungserbringung uneingeschränkt. Einschlägige Erfahrungen und Qualifikationen sind nachvollziehbar dokumentiert, ohne jedoch im Angebotsvergleich besondere Alleinstellungsmerkmale aufzuweisen. 5 Punkte - Ausreichende Eignung Die Mitarbeiterprofile lassen eine ordnungsgemäße Leistungserbringung erwarten. Die nachgewiesenen Erfahrungen oder Qualifikationen weisen jedoch erkennbare Lücken hinsichtlich Umfang, Tiefe oder Produktbezug auf. 0 Punkte - Unzureichende Eignung Die eingereichten Mitarbeiterprofile lassen nicht erkennen, dass die ausgeschriebenen Leistungen mit der erforderlichen Fachkunde erbracht werden können oder die geforderten Nachweise wurden nicht ausreichend erbracht. Die Bewertung erfolgt vergleichend auf Grundlage der eingereichten Mitarbeiterprofile. Maßgeblich ist die im Angebotsvergleich erkennbare Qualität der Qualifikationen und Projekterfahrungen. Das qualitativ beste Angebot erhält die Höchstpunktzahl von 20 Punkten. Die Bewertung der übrigen Angebote erfolgt abgestuft unter Berücksichtigung des erkennbaren Qualitätsunterschieds zum jeweils bestbewerteten Angebot. Angebote, die im Zuschlagskriterium "Qualität des vorgesehenen Support- und Beratungsteams" weniger als 50 % der maximal erreichbaren Punktzahl erzielen, werden als qualitativ nicht ausreichend angesehen und können nicht bezuschlagt werden.
Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)
Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 20

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina
Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 14/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas
Adresa súťažných podkladov: https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YX3H35D/documents
Ad hoc komunikačný kanál:
URL: https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YX3H35D

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:
Elektronické predkladanie: Povinná
Adresa na predkladanie: https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YX3H35D
Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina
Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená
Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená
Lehota na prijímanie ponúk: 17/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas
Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 2 Mesiace
Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:
Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.
Doplňujúce informácie: Es können nur Unterlagen zum Nachweis der Eignung nachgefordert werden. Für die Angebotsauswertung relevante Unterlagen können nicht nachgefordert werden.
Podmienky zmluvy:
Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie
Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Folgende Eigenerklärungen sind zur Angebotsabgabe vorzulegen: - 4.1 Plus Eigenerklärung Eignung und Selbstauskunft - 4.2 EU Bewerber-Bietergemeinschaftserklärung - wenn zutreffend - 4.3 EU Erklärung Unteraufträge Eignungsleihe - wenn zutreffend - 4.4 EU Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen - wenn zutreffend - Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister (zum Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist nicht älter als drei Monate) - Nachweis einer Unternehmenshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von 2 Mio. EUR. - Nachweis Bonität - Eigenerklärung BbgVergG - Eigenerklärung BbgVergG für Nachunternehmer (wenn zutreffend) - Eigenerklärung Restriktive Maßnahmen - Eigenerklärung Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz - Herstellerautorisierung / Partnerstatus
Elektronická fakturácia: Povinná
Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno
Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:
Žiadna rámcová dohoda
Informácie o dynamickom nákupnom systéme:
Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Sprostredkovateľská organizácia: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie
Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie
Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Stadtwerke Postdam GmbH
Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie
Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Stadtwerke Postdam GmbH

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Stadtwerke Postdam GmbH
Registračné číslo: 12-121092720493633-21
Poštová adresa: Steinstraße 104-106, Haus 14

Mesto: Potsdam
PSČ: 14480
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)
Krajina: Nemecko
E-mail: dustin.schubert@swp-potsdam.de
Telefón: 0331 661 9401
Internetová adresa: https://www.stadtwerke-potsdam.de
Roly tejto organizácie:
Kupujúci
Centrálna obstarávacia organizácia, ktorá zadáva verejné zákazky alebo uzatvára rámcové dohody na stavebné práce, dodávky tovaru alebo služby určené pre iných kupujúcich
Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania
Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie
Registračné číslo: t:03318661719
Poštová adresa: Heinrich-Mann-Allee 107
Mesto: Potsdam
PSČ: 14473
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)
Krajina: Nemecko
E-mail: Vergabekammer@MWAE.brandenburg.de
Telefón: +49 331866-1719
Fax: +49 331866-1652
Internetová adresa: https://mwae.brandenburg.de/
Roly tejto organizácie:
Organizácia pre preskúmanie
Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania
Sprostredkovateľská organizácia

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
PSČ: 53119
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Krajina: Nemecko
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefón: +49228996100
Roly tejto organizácie:
TED eSender

10. Zmena

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť: 4520814f-8bd9-4de2-b452-87088114f791-01
Hlavný dôvod zmeny: Aktualizované informácie

Opis: Die konkreten Mengenangaben wurden sowohl in den Verfahrensangaben als auch im Preisblatt angepasst. IDM - 2475 Identity Manager Advanced Edition - 2.778 Identity Manager Integration Module for Tools - 519 Identity Manager Advanced Edition Inactive OES - 1641 OES User - 750 OES Limited User ZCM - 1.450 verwaltete Geräte einschließlich - ZENworks Patch Management - ZENworks Configuration Management - ZENworks Endpoint Security Management - ZENworks Asset Management

10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: PROCEDURE
Opis zmien: Die konkreten Mengenangaben wurden sowohl in den Verfahrensangaben als auch im Preisblatt angepasst. Die aktualisierten Informationen (Stand 07.10.2026) liegen erst seit heute mit Abschluss der aktuellen Lizenzvermessung vor.
Súťažné podklady boli zmenené dňa: 07/10/2026

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: d9703d3f-b294-4f38-888d-ff4972147ee7 - 01
Typ formulára: Súťaž
Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Podtyp oznámenia: 16
Dátum odoslania oznámenia: 07/10/2026 15:20:01 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas
Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina
Číslo uverejnenia oznámenia: 697361-2026
Číslo vydania série S úradného vestníka: 196/2026
Dátum uverejnenia: 09/10/2026